



5. Propozycja zmiany sekcji 5a Europass Mobilność zgodnie z kryteriami ECVET

Maria Gatz, Grzegorz Szarowski

Niniejszy artykuł skupia się na jednym z celów projektu, a mianowicie na propozycjach modyfikacji sekcji 5.a. Europass-Mobilność, w której można opisać umiejętności i kompetencje, nabyte w trakcie mobilności. Celem propozycji jest lepsze powiązanie Europass-Mobilność z ECVET. Niemniej jednak, ten artykuł może być również interesujący dla czytelników, którzy chcą uzyskać kilka pomysłów na temat ukierunkowanych na "efekty uczenia się" opisów wiedzy, umiejętności i zdolności w Europass-Mobilność. Część tych sugestii została przekazana przez polskiego partnera, część przez koordynatorów projektu. Został on przedyskutowany z udziałem partnerów ECMO i wreszcie zrewidowany przez koordynatorów projektu.

5.1. Ukierunkowanie na "efekty uczenia się" w Europass Mobilność

Sekcja 5 Europass-Mobilność umożliwia obecnie przejrzystą dokumentację umiejętności i kompetencji uzyskanych za granicą. W porównaniu do tego, dokumentacja kompatybilna z ECVET oferuje więcej, jako że pozwala na transfer efektów uczenia się z jednego systemu kwalifikacji do drugiego. Tym sposobem projekty mobilności zyskują dodatkową wartość: nabyte za granicą efekty uczenia się będą nie tylko udokumentowane, ale również zostaną zatwierdzone i będą mogły zostać uznane oraz zintegrowane w ramach ścieżki kwalifikacji, którą uczący się podejmuje w swoim kraju macierzystym.

W projektach mobilności jasne umowy służą określeniu czego stażysta powinien nauczyć się w trakcie mobilności. Kryteria ECVET skupiają się na wiedzy, umiejętnościach i kompetencjach, które powinny być udokumentowane jako efekty uczenia się nabyte w trakcie mobilności. Europejskie ramy kwalifikacji (ERK) zawierają dodatkowo opis poziomu kompetencji, dzięki czemu łatwiej porównać krajowe poziomy kwalifikacji i uzgodnić na jakim poziomie kompetencji stażysta powinien być przeszkolony w trakcie realizacji projektu na rzecz mobilności.

Poprzez sformułowanie standardów opartych na „efektach” można przyznawać kwalifikacje formalne w ramach procesu walidacji, a tym samym osiągać wszystko to, co było oczekiwane od Europass-Mobilność.

Ukierunkowana na "efekty uczenia się" dokumentacja wiedzy, umiejętności i kompetencji nabytych w ramach projektu mobilności jest wymagającym, ale ważnym zadaniem. Zaangażowani partnerzy nie muszą być zaznajomieni z systemami edukacyjnymi w Europie w celu realizacji tego zadania. Istnieje wiele narzędzi, które mogą wspierać proces tworzenia porozumienia o programie szkolenia i dokumentowania oraz uznawania nabytych kompetencji, opisywanych jako "efekty uczenia się". Do tych zadań mogą być używane



matryce VQTS, standardy ukierunkowane na "efekty uczenia się" lub programy szkoleń z zakresu określonych obszarów zawodowych.

W przypadku, gdy matryca VQTS została już stworzona dla konkretnego zawodu, zaleca się by była ona używana, ponieważ jest to ważne narzędzie, które może wspierać proces opisu kompetencji. Matryce kompetencyjne VQTS określają „efekty uczenia się” dla poszczególnych obszarów zawodowych.¹

Ponieważ kompetencje są już sformułowane jako efekty uczenia się, mogą być stosowane w porozumieniu o programie zajęć. To narzędzie jest również bardzo odpowiednie do dokumentowania rozwoju kompetencji, jako że opisane w nim efekty uczenia się klasyfikowane są w poziomach umiejętności. Możliwe jest zatem sklasyfikowanie poziomu kompetencji stażysty zanim rozpocznie się mobilność w celu uzgodnienia oczekiwanego po zakończeniu mobilności poziomu kompetencji i nadania tym oczekiwaniom określonej formy w porozumieniu o programie zajęć. Istnieje również możliwość stworzenia matrycy VQTS dla konkretnego obszaru zawodowego. Tutaj jednak, zaleca się, aby zaangażowani byli eksperci z danej dziedziny, którzy mają doświadczenie w tworzeniu opisów umiejętności i kompetencji ukierunkowanych na „efekty uczenia się”.

Jednakże, opracowywanie matrycy VQTS nie jest konieczne, jeśli równie dobrze mogą zostać użyte inne narzędzia.

Istniejące standardy, dotyczące poszczególnych zawodów, które formułowane są jako efekty uczenia się mogą być również stosowane jako podstawa do zapewniania wzajemnego zrozumienia. Standardy te mogą być wykorzystywane równie efektywnie co matryce VQTS w przygotowywaniu porozumienia o programie zajęć i dokumentowaniu efektów kształcenia. W przypadku, gdy wymienione wyżej narzędzia nie są dostępne, istnieje również możliwość korzystania z istniejących programów szkoleń i przeformułowania przy współpracy organizacji goszczącej i wysyłającej nabywanych w trakcie mobilności kompetencji w efekty uczenia się.

Nawet jeśli formułowanie kompetencji w postaci efektów uczenia się wymaga trochę czasu i wysiłku, to nie jest to tak skomplikowane jak się wydaje. Ponadto sprawia, że wyniki mobilności są bardziej przejrzyste dla stron i czyni wypełniony dokument Europass Mobilność bardziej zrozumiałym dla czytających go stażystów i potencjalnych pracodawców.

Sugerujemy by wytyczne, które opisują organizację wszystkich etapów projektu mobilności zgodnie z kryteriami ECVET (zob. Załącznik 2) były konsultowane w trakcie pracy z Europass-Mobilność. Wytyczne mogą stanowić wsparcie dla trenerów, nauczycieli, przedsiębiorców i osób prywatnych w całej Europie w wypełnianiu Europass Mobilność zgodnie z najnowszymi europejskimi osiągnięciami w dziedzinie kształcenia i szkolenia zawodowego.

¹ Zob. więcej: <http://www.vocationalqualification.net/vqts/> (dostęp 19.07.2012)



Zdobyta wiedza, umiejętności i kompetencje mogą i powinny być opisane w sposób, który jest ukierunkowany na „efekty uczenia się” w istniejącym Europass-Mobilność. Niniejszy artykuł zawiera jednak propozycje modyfikacji Europass Mobilność w taki sposób, aby bardziej odpowiadał on kryteriom ECVET.

5.2. Propozycja modyfikacji sekcji 5a zgodnie z kryteriami ECVET.

Niniejsza propozycja opiera się o sytuację, gdy istnieją już ukierunkowane na „efekty uczenia się” standardy dla poszczególnych obszarów zawodowych. Niemniej jednak ma ona również zastosowanie w innych przypadkach. Została ona zaproponowana przez polskiego partnera i zrewidowana przez koordynatorów projektu.

W poszczególnych krajach europejskich istnieją różne wymagania dotyczące oceny i dokumentowania kompetencji i kwalifikacji.

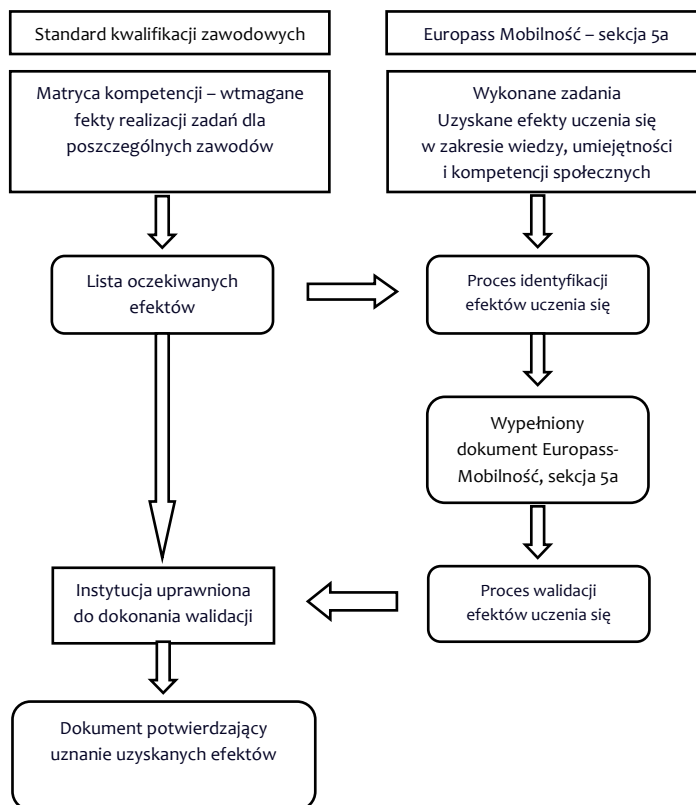
Projekt ECMO przyczynia się do realizacji unijnych oświadczeń dotyczących połączenia instrumentów przejrzystości i rozwoju istniejących instrumentów – stosowania ich w praktyce oraz osiągania spójności i unifikacji. Zalecenia dotyczące modyfikacji sekcji 5.a. Europass-Mobilność mogą zostać przedyskutowane z podmiotami podejmującymi decyzję, tak, by osiągnąć lepsze powiązanie pomiędzy Europass-Mobilność i ECVET.

Propozycje zmiany sekcji 5a ust Europass-Mobilność zostały przetestowane w projektach mobilności w sektorze hotelarskim i gastronomicznym i był przedmiotem dyskusji wszystkich podmiotów zaangażowanych w mobilność.

Dokument Europass-Mobilność powinien stać się jednym ze składowych elementów systemu kształcenia ustawicznego, a jego konstrukcja powinna służyć zarówno transferowi potwierdzonych efektów uczenia się, osiągniętych poza formalnym systemem kształcenia do formalnego systemu kwalifikacji jak transferowi oraz tych efektów uczenia się, które zostały osiągnięte za granicą do krajowego systemu edukacji.

Istotne jest, by osiągnięte przez uczniów efekty uczenia się były wiarygodne. Badania dotyczące wykorzystania dokumentu Europass-Mobilność wykazały, że moduły opisujące kwalifikacje i umiejętności są obecnie rzadko wypełniane, z powodu ich ogólnej struktury i skomplikowanych wytycznych. Zmodyfikowana sekcja 5a ma na celu uproszczenie korzystania z tego dokumentu oraz stworzenie bardziej przejrzystej struktury i jaśniejszych wytycznych dotyczących wypełniania jego poszczególnych elementów. W rezultacie dokument będzie mógł służyć jako uniwersalny instrument na rzecz przejrzystości kwalifikacji wszystkim europejskim użytkownikom. Wyniki te będą także wspierać rozwój systemów opisywania kompetencji w kontekście ERK oraz rozwój programów edukacyjnych opierających się na efektach uczenia się, z uwzględnieniem uznawania kompetencji społecznych i wyników uczenia się nieformalnego i pozaformalnego.

Diagram obrazujący wypełnianie Sekcji 5a



Punktem wyjścia dla tej propozycji jest standard kwalifikacji zawodowych, określony w postaci efektów uczenia się na podstawie istniejących standardów (już istniejące w niektórych zawodach), programów nauczania i wymagań egzaminacyjnych. Dostępne standardy kwalifikacji zawierają m.in. matryce kompetencji, gdzie wymagane kompetencje przypisane są do zadań charakterystycznych dla danego zawodu, które są dokładnie opisane w kategoriach efektów uczenia się. Lista efektów uczenia się (w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji) może stanowić podstawę do wypełniania Sekcji 5a w Europass-Mobilność.

Lista potencjalnych efektów uczenia się dla każdego pola sekcji 5a, które mogłyby być osiągnięte w konkretnej dziedzinie zawodowej, może być rozwijana. Po stworzeniu takich list, mogą być one wykorzystywane jako narzędzia dostępne w trybie online, w rozwijanym menu, w którym można wybrać efekty uczenia się. Listy tego rodzaju mogą być następnie wykorzystane do stworzenia porozumienia o programie kształcenia, we współpracy między instytucją wysyłającą a przyjmującą w celu nadzorowania procesu mobilności i dokumentowania efektów uczenia się.

Powinna także istnieć możliwość dodawania dalszych zadań lub efektów uczenia się, które nie byłyby wymienione.



Rozwiązanie to przyciąga wsparcie firm i trenerów, którzy organizują mobilność. Rozwijana lista ułatwiłaby zadanie zainteresowanym partnerom, którzy są bezpośrednio zaangażowani w mobilność. Ponadto podmioty te mogłyby zaoszczędzić czas na przygotowywanie Europass Mobilność, co stanowi ważną kwestię, zwłaszcza dla firm. Europass-Mobilność będzie wówczas wypełniony bardziej profesjonalnie i będzie przedstawiał wartość dodaną dla stażysty na rynku pracy.

Jednak nawet, jeżeli takie listy kompetencji zostałyby wdrożone jako narzędzia online, współpraca między organizacją wysyłającą a goszczącą w zakresie ustalania zindywidualizowanych porozumień o programie zajęć nadal pozostawałaby bardzo ważna.

Z drugiej strony wdrożenie tej propozycji wymaga intensywnej pracy na rzecz rozwoju w celu określenia zadań i efektów kompetencyjnych dla każdego obszaru zawodowego. Eksperti VET i specjaliści z każdej dziedziny zawodowej mogliby współpracować przy tworzeniu listy ważnych zadań i efektów uczenia się, które mogą ewentualnie być osiągnięte w trakcie mobilności. Innym sposobem na stworzenie bazy danych efektów uczenia się jest podejście oddolne. Efekty uczenia się nabyte w projektach mobilności mogą być udokumentowane i wymienione w bazie danych przez instytucję organizującą. Naturalnie byłoby to rozstrzygane w kontekście krajowym, gdzie odbywa się mobilność.

Niemniej jednak baza ta musiałaby się z czasem rozwijać, a wypełnianie Europass Mobilność byłoby łatwiejsze dla zainteresowanych stron, jako że lista możliwych efektów uczenia się mogłaby być konsultowana. Innym rozwiązaniem mogłoby być zachęcanie stowarzyszeń współpracujących do rozwijania list zadań i efektów uczenia się w ich obszarze zawodowym. Intuicyjny i przejrzysty proces dokumentowania efektów uczenia się w kontekście mobilności, co świadczy o wartości dodanej tych projektów, może być czynnikiem, który zwiększyłby atrakcyjność prowadzenia mobilności w tych sektorach, w których kompletne listy zostały już opracowane.

Osoba biorąca udział w działaniach edukacyjnych (np. praktyki lub staż), dla której dokument Europass-Mobilność jest wypełniany, ma do wykonania określony zestaw zadań, które są określone dla danego zawodu zgodnie z określonym standardem. Każde z opisanych w standardzie zadań połączone jest z wymaganymi wynikami. Tak więc proces identyfikacji uzyskanych efektów będzie koncentrować się na porównaniu standardowych wymagań z oceną procesu realizacji zadań. W przypadku, gdy zostaną wykonywane i spełnione niektóre zadania znajdujące się poza zakresem określonym w standardzie, uzyskane wyniki mogą zostać wskazane w polu "inne umiejętności i kompetencje." Pole to powinno zostać utrzymane w zmodyfikowanym dokumencie Europass-Mobilność, bowiem jako to zostało podkreślone przez organizacje zaangażowane w mobilność, w projektach często obserwuje się występowanie nieoczekiwanych efektów, których nie można podporządkować do żadnej z istniejących kategorii.

Taka struktura, niezależnie od subiektywizmu oceny osiągniętych wyników, będzie zgodna ze standardem. Wypełniony dokument Europass-Mobilność powinien stać się przedmiotem walidacji. Upoważniona instytucja może następnie potwierdzić (w całości lub w części) osiągnięte na wyniki w oparciu o standardy.



Proces ten będzie znacznie ułatwiony dzięki połączeniu odpowiednich efektów ze standardami zawodowymi ECVET. Punkty mogą być automatycznie generowane i sumowane w sekcji 5a. Proces walidacji jest finalizowany poprzez wydanie dokumentu potwierdzającego uzyskane efekty uczenia się. W kontekście ECVET, podział punktów kredytowych został omówiony przez konsorcjum projektu ECMO. Wnioskiem wynikającym z dyskusji było wskazanie, że przyznawanie punktów kredytowych jest utrudnione, ponieważ krajowe standardy kwalifikacji cechują się najczęściej różnymi podejściami. Ponadto mobilność (np. w branży hotelarskiej i gastronomicznej) bardzo często trwa około 2-3 tygodni, co komplikuje przyznawanie punktów kredytowych. Jednakże, zaproponowano by okresy mobilności były nagradzane punktami za czas nauki w organizacji macierzystej (np. 1 rok = 60 punktów kredytowych). W celu walidacji i uznawania efektów uczenia się w organizacji macierzystej, nie jest w każdym przypadku konieczne przyznawanie punktów ECVET. Najważniejszym aspektem jest ukierunkowanie na efekty uczenia się podczas wypełniania Europass Mobilność. Niemniej jednak możliwość przyznawania punktów kredytowych powinna być przynajmniej dostępna. Jest ona szczególnie istotna w krajach, gdzie system punktów w kształceniu zawodowym jest już dobrze rozwinięty, jak na przykład w Finlandii. Przyznawanie punktów kredytowych nie jest natomiast obecnie priorytetem w Niemczech. Uczestnicy pochodzący z krajów, w których uznanie i zatwierdzenie może nastąpić, powinni dojść do porozumienia na temat tego, czy punkty kredytowe powinny być udzielane, a jeśli tak ile punktów będzie przyznawanych za każdy z uzyskanych efektów kształcenia.

Struktura dokumentu Europass-Mobilność nie powinna być zmieniana. Modyfikacje powinny dotyczyć jedynie dostosowania opisu umiejętności i kompetencji do ERK i powinny służyć wyłącznie uzupełnieniu każdego z pól sekcji i obszerniejszemu wyjaśnieniu sformułowań w ich treści.

Proponuje się by zmienić nagłówek sekcji 5.a Europass-Mobilność tak, aby brzmiał on: **"OPIS EFEKTÓW UCZENIA SIĘ (UMIEJĘTNOŚCI I KOMPETENCJI) NABITYCH PODCZAS PRAKTYKI EUROPASS MOBILNOŚĆ (Nr)"** i uzupełnić część "(29a)" o fragment "nazwa jednostki(-ek) efektów uczenia się". Ważnym jest, aby skierować uwagę tych interesariuszy, którzy oceniają, uznają i zatwierdzają nabyte umiejętności i kompetencje, na efekty uczenia się, zamiast posługiwania się jedynie ogólnymi zwrotami do opisywania zadań i kompetencji. Lista zadań i umiejętności oraz kompetencji zawodowych dla każdego obszaru zawodowego, które mogą być nabyte w trakcie mobilności, jak wspomniano wcześniej, wspiera tę perspektywę. W przypadku, gdy jednostka(-i) efektów uczenia się odnosi(-szą) się do formalnych kwalifikacji nabytych w kraju macierzystym, należy rozpisać nazwę kwalifikacji z kraju pochodzenia, scharakteryzować informacje na temat obszaru zawodowego, obszaru nauki i odpowiednie rozporządzenia oraz poziom kwalifikacji ERK.

Z uwagi na fakt że, w kontekście ERK, kompetencje określone są w kategoriach odpowiedzialności i autonomii, a granica między umiejętnościami organizacyjnymi i społecznymi staje się co raz mniej wyraźna, proponujemy dołączyć pola 33a i 34a i uczynić z



nich w wspólne pole: "umiejętności organizacyjne i społeczne oraz nabyte kompetencje" (jeśli nie zostały uwzględnione w "umiejętności i kompetencje związane z pracą").

Należy również podkreślić, że umiejętności i kompetencje społeczne mogą być istotne w różnym stopniu dla stażystów. W niektórych przypadkach te kompetencje są już ujęte w kompetencjach związanych z pracą, jak na przykład w matrycach VQTS. Jako że umiejętności miękkie są coraz bardziej istotne, możliwość dokumentowania ich osobno z pewnością powinna zostać zapewniona.

Ogólnie rzecz biorąc proponuje się, by w przypadkach, gdy takie kategorie jak "umiejętności organizacyjne i społeczne oraz zdobyte kompetencje" lub "inne umiejętności" nie są istotne dla stażysty, nie pojawiały się one w gotowym Europass-Mobilność. W ten sposób instrument ten staje się bardziej elastyczny i osoby zaangażowane nie muszą mieć wyrzutów sumienia, pozostawiając pustą kategorię - co może być niekorzystne dla stażysty.

Proponuje się także, aby dodać drugie rozwijane menu do oceny każdego zadania i kompetencji, zgodnie z poziomem samodzielności ucznia. Możliwe kategorie to: "czynna obserwacja działalności", „Wykonywanie pod bezpośrednim i/lub ciągłym nadzorem”, „Wykonywanie pod bezpośrednim i/lub ciągłym nadzorem z ograniczoną samodzielnością” i "wykonanie niezależne". W zakresie umiejętności i kompetencji nabytych wykorzystywane mogą być takie kategorie jak "spełnia oczekiwania", "dobry", "bardzo dobry" i "doskonały". Jeśli zadanie nie zostało wykonane albo nie uzyskano kompetencji nie należy tego wskazywać czy sygnalizować w postaci negatywnej oceny.

Proponowany model struktury dokumentu zawiera opis kompetencji społecznych opartych standardach zawodowych, jak również na ERK.

Ostatnia proponowana zmiana polega na dodaniu dwóch kolejnych wierszy przeznaczonych na podpisy w związku z procesem walidacji i uznawania efektów uczenia się. Pomysł ten został oceniony pozytywnie przez interesariuszy, którzy wskazali na wynikające z niego ułatwienia, tzn. że Europass może być w ten sposób wykorzystywany do walidacji i uznawania, a żadne dodatkowe dokumenty nie będą do tego celu potrzebne.

Propozycja w sprawie zmiany dokumentu Europass-Mobilność jest przedstawiona poniżej. W załączniku 8 można znaleźć bazę danych do wypełniania odpowiednich modułów sekcji 5a dla profesji "dostawca żywności" w ramach polskiego systemu edukacji, z podziałem na szkolnictwo podstawowe i wyższe.

2. Propozycja konstrukcji sekcji 5a w Europass Mobilność

5.a OPIS EFEKTÓW UCZENIA SIĘ (UMIEJĘTNOŚCI I KOMPETENCJI) ZDOBYTYCH W TRAKCIE EUROPAS MOBILNOŚĆ (Nr)			
Czynności/Wykonane zadania/Nazwa jednostki(-ek) efektów uczenia się (1)		Punkty kredytowe (2)	Stopień samodzielności (3)
(29a) (*)			



	Data				Podpis (osoby odpowiedzialna za ocenę w instytucji goszczącej)		Podpis (posiadacza Europass Mobilność)
(35a) ^(*)				(36a) ^(*)		(37a) ^(*)	
	dd	mm	rrrr				
	Data				Wynik walidacji (6)		Podpis (przedstawiciela instytucji odpowiedzialnej za walidację, kraj wysyłający)
(36a)				(37a)		(38a)	
	dd	mm	rrrr				
	Data				(jeśli dotyczy) Efekt (7)		(jeśli dotyczy) Podpis (Przedstawiciela odpowiedniego organu, kraj wysyłający)
(39a)				(40a)		(41a)	
	dd	mm	rrrr				
<p><i>Uwaga: Tabela jest nieważna bez podpisu opiekuna oraz posiadacza Europass-Mobilność. Sekcje oznaczone gwiazdką są obowiązkowe.</i></p>							

Uwagi

- (1) W tym miejscu można wybrać element lub skonsultować listę zadań i działań (jeśli została utworzona). W przypadku, gdy jednostka(-i) efektów uczenia się odnosi(-szą) się do formalnych kwalifikacji nabytych w kraju macierzystym, powinna zostać wskazana nazwa kwalifikacji z kraju pochodzenia, informacje na temat obszaru zawodowego, obszaru nauki i odpowiednie zarządzenia oraz powinien zostać scharakteryzowany poziom kwalifikacji ERK. Tylko dobre wyniki powinny być udokumentowane. W przypadku, gdy stażysta nie wykonał określonego zadanie w sposób, który zasługuje na "dobrą" ocenę, zadanie to nie powinno po prostu zostać udokumentowane.
- (2) Tutaj należy przypisać punkty kredytowe do zadań i czynności. Podmioty zaangażowane w uznanie i walidację w kraju macierzystym powinny określić ile punktów kredytowych należy przyznać.



- (3) W tym polu należy wskazać poziom samodzielności. Proponowane są cztery poziomy: "aktywna obserwacja działalności", "wykonywanie pod nadzorem bezpośrednim i/lub ciągłym", "wykonywanie pod nadzorem bezpośrednim i/lub ciągłym z ograniczoną odpowiedzialnością" i "wykonywanie samodzielne".
- (4) Tutaj można przypisać punkty kredytowe do zdobytych kompetencji. Podmioty zaangażowane w uznawanie i walidację w kraju macierzystym muszą dojść do porozumienia na temat znaczenia punktów kredytowych. W przypadku, gdy zostanie podjęta decyzja, że punkty kredytowe będą przyznawane, instytucje zaangażowane muszą określić ile punktów kredytowych przyznać. Można to zrobić posługując się okresami czasu (np. 1 rok = 60 punktów kredytowych). Dla uznawania i walidowania efektów uczenia przyznawanie punktów kredytowych nie jest konieczne w każdym przypadku.
- (5) W tym polu można wybrać poziom kwalifikacji. Kategorie dla poziomu kompetencji mogą być opracowywane przez instytucje zaangażowane w mobilność. Przykładowo, można dokonać rozróżnienia pomiędzy "spełnia oczekiwania", "dobry(-a)", "bardzo dobry(-a)" i "doskonały(-a)". Ponieważ "złe" wyniki nie powinny być udokumentowane, można formułować jedynie pozytywne kategorie.
- (6) W tym polu można wymienić wyniki walidacji.
- (7) W tym polu można opisać wyniki uznania, jeśli mają one zastosowanie.

3. Listy efektów uczenia się

Lista efektów uczenia się to praktyczne narzędzie dla wszystkich podmiotów zaangażowanych w projekty mobilności. Instytucje organizujące mogą wykorzystać tę kompilację do porozumienia w kwestiach tego, czego uczestnicy powinni uczyć się w fazie mobilności. Uczestnicy szkolenia mogą tym samym zyskać pojęcie jakie będą oczekiwania względem nich, gdy wyjadą za granicę. Listy te mogą być również wykorzystane do wypełniania Europass Mobilność po fazie mobilności.

Tego typu listy istnieją już w niektórych branżach, jak w przypadku mechatroniki (matryce VQTS), gastronomii (ECVET-Tour) itp. W projekcie ECMO została opracowana matryca kompetencji dla "dostawcy żywności" (Załącznik 1). Takie kompilacje pozostają zawsze pod wpływem odpowiednich, krajowych systemów edukacyjnych państw uczestniczących w rozwoju.

Dla obszaru "dostawca żywności" została opracowana baza danych służąca wypełnianiu odpowiednich modułów w Europass Mobilność (patrz Załącznik 8).

Jest to lista kompetencji oparta na polskim systemie edukacyjnym, z zarysowaną różnicą między szkolnictwem ogólnym i szkolnictwem wyższym. Lista ta może być bardzo skutecznie użytkowana w przypadkach, w których Polska uczestniczy w projekcie mobilności dotyczącym branży gastronomicznej. Jednakże, może być ona również stosowana w różnych



Leonardo da Vinci



systemach krajowych, ponieważ realizowane zadania, działania i nabyte kompetencje są często porównywalne.

4. Europass Mobilność zgodnie z kryteriami ECVET

Dołączony został dokument Europass Mobilność, który wypełniono zgodnie z zaleceniami z projektu ECMO (zobacz Załącznik 7)²

² Tłumaczenie przykładu niemieckiego ECMO uzyskano z: <http://www.europass-info.de/fileadmin/pdf/europass-mobilitaet-beispiel-ecmo-17130-1KQJ.pdf> (dostęp: 10.10.2012)